



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001

Αρ. Τηλ.: 22601661

Αρ. Φαξ: 22605009

Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

12 Φεβρουαρίου 2016

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (359)

Προς όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές του ιδίου προϊόντος προέλευσης Μαλαισίας και Ταϊβάν

Εκτελεστικοί Κανονισμοί (ΕΕ) αριθ. 2016/185 και 2016/184

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 2016/185 και 2016/184 της Επιτροπής, που έχουν δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L37 ημερομηνίας 12 Φεβρουαρίου 2016.

Σύμφωνα με το αντίστοιχο άρθρο 1 παράγραφος 1 των δύο κανονισμών, ο οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ και ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός που ισχύουν για «όλες τις άλλες εταιρείες», οι οποίοι επιβλήθηκαν με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) αριθ. 1238/2013 [Εγκύκλιος ΕΕ –«ANT» (287)] και 1239/2013 [Εγκύκλιος ΕΕ –«ANT» (288)] αντίστοιχα, στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου, καθώς και βασικών συστατικών στοιχείων τους, καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας επεκτείνεται στις εισαγωγές του ιδίου προϊόντος προέλευσης Μαλαισίας και Ταϊβάν. Από την επέκταση των δασμών εξαιρούνται τα εμπορεύματα που βρίσκονται σε καθεστώς διαμετακόμισης κατά την έννοια του άρθρου V της ΓΣΔΕ, δηλαδή οι περιπτώσεις όπου η Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας αποτελεί διαμετακομιστικό σταθμό.

Σημειώνεται ότι από την επέκταση εξαιρούνται τα προϊόντα που παράγονται από τις εταιρείες που φαίνονται στον πίνακα του άρθρου 1 παράγραφος 1 και στους δύο κανονισμούς. Η εφαρμογή των απαλλαγών εξαρτάται από την προσκόμιση, στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που να ικανοποιεί τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 των κανονισμών.

Οι δασμοί εισπράπτονται για τις εισαγωγές οι οποίες έχουν καταγραφεί σύμφωνα με τους εκτελεστικούς κανονισμούς (ΕΕ) 2015/833 και (ΕΕ) 2015/832, οι οποίοι σας κοινοποιήθηκαν με την Εγκύκλιο ΕΕ– «ANT» (329).

Σύμφωνα με το άρθρο 3 των κανονισμών διακόπτεται η καταγραφή των εισαγωγών για τα πιο πάνω είδη.

Οι παρόντες κανονισμοί αρχίζουν να ισχύουν από τις 13 Φεβρουαρίου 2016.



(Ειρήνη Παπαντωνίου)
για Διεύθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΓΚ/

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Πλαγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμός Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/185 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Φεβρουαρίου 2016

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1238/2013 του Συμβουλίου δύον αφορά τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου και βασικών συστατικών τους στοιχείων (π.χ. κυψελών) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου και βασικών συστατικών τους στοιχείων (π.χ. κυψελών) προέλευσης Μαλαισίας και Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας και Ταϊβάν είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ (ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1238/2013 («ο αρχικός κανονισμός»), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 53,4 % στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών ή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου, καδώς και κυψελών του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας («ΛΔΚ» ή «Κίνα») για όλες τις εταιρείες εκτός απ' αυτές που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 και στο παράρτημα 1 του εν λόγω κανονισμού. Τα εν λόγω μέτρα αναφέρονται εφεξής ως «τα ισχύοντα μέτρα», ενώ η έρευνα που οδήγησε στα μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν βάσει του αρχικού κανονισμού αναφέρεται ερεξής ως «η αρχική έρευνα».

1.2. Έναρξη έρευνας κατόπιν αίτησης

- (2) Στις 15 Απριλίου 2015 ενωσιακός παραγωγός φωτοβολταϊκών συστοιχιών ή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου, καδώς και κυψελών του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου, υπέβαλε αίτηση αναφέροντας ότι τα μέτρα αντιντάμπινγκ και τα αντισταθμιστικά μέτρα στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών ή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου, καδώς και κυψελών του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου, από τη ΛΔΚ καταστρατηγούνται μέσω της Μαλαισίας και της Ταϊβάν.
- (3) Με την αίτηση προσκομιστηκαν εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία, μετά την επιβολή των ισχύοντων μέτρων, παρατηρήθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη ΛΔΚ, τη Μαλαισία και την Ταϊβάν στην Ένωση, η οποία φάνηκε να οφείλεται στην επιβολή των ισχύοντων μέτρων. Δεν φέρεται να υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή αιτιολόγηση άλλη πλην της επιβολής των ισχύοντων μέτρων για αυτή τη μεταβολή.
- (4) Επιπλέον, τα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι οι επανορθωτικές συνέπειες των ισχύοντων μέτρων εξουδετερώνονταν τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Από τα αποδεικτικά στοιχεία προέκυψε ότι οι αιξανόμενες εισαγωγές από τη Μαλαισία και την Ταϊβάν γίνονταν σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιογόνου τιμής που είχε καθοριστεί στην αρχική έρευνα.
- (5) Τέλος, υπήρχαν εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία ότι οι φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή τα φωτοβολταϊκά πάνελ πυρτίου και κυψελών του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου προέλευσης Μαλαισίας και Ταϊβάν αποτέλεσαν αντικείμενο ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που καθορίστηκε για το ομοιούμενό προϊόν κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας.

(1) ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

- (112) Οι υπόλοιποι πέντε μαλαισιανοί και 21 ταιβανέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς, συμπεριλαμβανομένης της εταιρείας που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 111, διαπιστώθηκε ότι δεν εμπλέκονται σε πρακτικές καταστρατήγησης και, κατά συνέπεια, μπορούν να τους χορηγηθούν απαλλαγές για τις παραγόμενες συστοιχίες και κυψέλες, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.
- (113) Ειδικότερα, η μεγάλη πλειονότητα των εταιρειών αυτών ιδρύθηκε πριν από την επιβολή των μέτρων κατά της ΛΔΚ. Με βάση τις απαντήσεις τους στο ερωτηματολόγιο, εξετάστηκαν οι εγκαταστάσεις παραγωγής των εν λόγω εταιρειών. Η επαλήθευση των στατιστικών στοιχείων παραγωγής και ικανότητας, του κόστους παραγωγής, των αγορών πρώτων υλών, ημικατεργασμένων και τελικών προϊόντων και των έξαγωγικών πωλήσεων στην Ένωση επιβεβαίωσε ότι οι εν λόγω εταιρείες ήταν αυθεντικοί παραγωγοί για τους οποίους δεν βρέθηκαν στοιχεία πρακτικών καταστρατήγησης των μέτρων.
- (114) Άλλοι παραγωγοί οι οποίοι δεν εμφανίστηκαν στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας και δεν εξήγαγαν το προϊόν που αποτελεσε αντικείμενο της έρευνας στη διάρκεια της περιόδου έρευνας και οι οποίοι σκοπεύουν να υποβάλουν αίτηση απαλλαγής από τον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπηνγκ σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 και το άρθρο 13 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού πρέπει να συμπληρώσουν έγγραφο απαλλαγής ώστε να μπορέσει η Επιτροπή να αποφασίσει αν δικαιολογείται η χορήγηση απαλλαγής.
- (115) Μετά την κοινοποίηση, αρκετές εταιρείες παρουσιάστηκαν και εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την απόφαση της Επιτροπής σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής. Ωστόσο, οι εν λόγω εταιρείες υπογράμμισαν, επίσης, το γεγονός ότι οι συμβάσεις (οι οποίες συχνά αναφέρονται ως συμβάσεις ΚΑΕ) μεταξύ των διαφόρων εταιρειών χρησιμοποιούνται ευρέως στον κλάδο των ηλιακών πάνελ, σύμφωνα με τις οποίες οι παραγωγοί κυψελών/κατασκευαστές συστοιχιών (οι οποίοι αναφέρονται συχνά ως κάτοχοι εμπορικών σημάτων) ορισμένες φορές αποστέλλουν σε άλλους κατασκευαστές (οι οποίοι συχνά αναφέρονται ως κατασκευαστές ΚΑΕ) μέρος των κυψελών τους ώστε αυτοί να τις συναρμολογήσουν σε συστοιχίες. Οι εν λόγω εταιρείες ζητούν διευκρινίσεις σχετικά με το εάν θα εξακολουθούσαν να τυγχάνουν απαλλαγής όταν προχωρούσαν στη σύναψη τέτοιου τύπου συμβάσεων. Η Επιτροπή επιβεβαίωντες ότι οι συμβάσεις αυτές, οι οποίες ορθότερα αναφέρονται ως συμβάσεις υπεργολαβίας, υφίστανται στον κλάδο παραγωγής ηλιακών πάνελ και εμπίπουν στο πεδίο εφαρμογής της χορηγούμενης παράτασης. Βάσει των εν λόγω συμβάσεων, οι προμηθευτές και η προέλευση των πρώτων υλών ελέγχονται από τους κατόχους εμπορικών σημάτων ο υπεργολάβιος χρησιμοποιεί το πρότυπο σχεδίου που παρέχεται από τον κάτοχο του σήματος, ενώ ο τελευταίος επιβλέπει τη διαδικασία παραγωγής. Ωστόσο, και σύμφωνα με τις εν λόγω συμβάσεις, οι κυψέλες πρέπει να κατασκευάζονται από απαλλασσόμενες εταιρείες, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.
- (116) Εάν κρίνεται δικαιολογημένη η απαλλαγή, τα ισχύοντα επεκταθέντα μέτρα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως. Ως εκ τούτου, κάθε χορηγούμενη απαλλαγή θα αποτελέσει αντικείμενο παρακολούθησης προκειμένου να διασφαλισθεί η συμμόρφωση προς τους καθορισθέντες όρους.
- (117) Κρίνεται ότι στην περίπτωση αυτή απαραίτητα ειδικά μέτρα προκειμένου να εξασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή των εν λόγω απαλλαγών. Τα ειδικά αυτά μέτρα περιλαμβάνουν την υποβολή, στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους, έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να συμφωνεί με τις απαντήσεις που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από το εν λόγω τιμολόγιο υπόκεινται στον επεκταθέντα δασμό αντιντάμπηνγκ.

5. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (118) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων έχουν συναχθεί τα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζητήθηκε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Οι προφορικές και οι γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν. Κανένα από τα προβλημέντα επιχειρήματα δεν οδήγησε σε τροποποίηση των οριστικών συμπερασμάτων.
- (119) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού.

ΕΞΕΛΟΣΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

- Ο οριστικός δασμός αντιντάμπηνγκ που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» και επιβλήθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1238/2013 στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου και βασικών συστατικών τους στοιχείων (π.χ. κυψέλων) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, εκτός αν βρίσκονται σε καθεστώς διαμετακόμισης κατά την έννοια του άρθρου V της GATT, επεκτείνεται στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου και βασικών συστατικών τους στοιχείων (π.χ. κυψέλες) προέλευσης Μαλαισίας και Ταϊβάν,

είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας και Ταιβάν είτε όχι, και που επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 και ex 8541 40 90 (κωδικοί TARIC 8501 31 00 82, 8501 31 00 83, 8501 32 00 42, 8501 32 00 43, 8501 33 00 62, 8501 33 00 63, 8501 34 00 42, 8501 34 00 43, 8501 61 20 42, 8501 61 20 43, 8501 61 80 42, 8501 61 80 43, 8501 62 00 62, 8501 62 00 63, 8501 63 00 42, 8501 63 00 43, 8501 64 00 42, 8501 64 00 43, 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32, 8541 40 90 33) με εξαίρεση τα προϊόντα που παράγονται από τις εταιρίες που απαριθμούνται κατωτέρω:

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθιτος κωδικός TARIC
Μαλαισία	AUO — SunPower Sdn. Bhd.	C073
	Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd.	C074
	Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.	C075
	Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.	C076
	TS Solartech Sdn. Bhd.	C077
Ταιβάν	ANJU Technology Co., Ltd.	C058
	AU Optronics Corporation	C059
	Big Sun Energy Technology Inc.	C078
	EEPV Corp.	C079
	E-TON Solar Tech. Co., Ltd.	C080
	Gintech Energy Corporation	C081
	Gintung Energy Corporation	C082
	Inventec Energy Corporation	C083
	Inventec Solar Energy Corporation	C084
	LOF Solar Corp.	C085
	Ming Hwei Energy Co., Ltd.	C086
	Motech Industries, Inc.	C087
	Neo Solar Power Corporation	C088
	Perfect Source Technology Corp.	C089
	Ritek Corporation	C090
	Sino-American Silicon Products Inc.	C091
	Solartech Energy Corp.	C092
	Sunengine Corporation Ltd.	C093
	Topcell Solar International Co., Ltd.	C094
	TSEC Corporation	C095
	Win Win Precision Technology Co., Ltd.	C096

2. Η εφαρμογή των απαλλαγών που χορηγήθηκαν στις εταιρίες οι οποίες αναφέρονται ρητά στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ή που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 έκαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο έχει εκδοθεί από τον κατασκευαστή ή τον αποστολέα και στο οποίο πρέπει να εμφανίζεται δήλωση με την ημερομηνία και την υπογραφή ενός υπαλλήλου του φορέα που εξέδωσε το τιμολόγιο αυτό, η οποία θα συνοδεύεται από το όνομά του και την ιδιότητά του. Στην περίπτωση των φωτοβολταϊκών κυψελών κρυσταλλικού πυρτίου, η εν λόγω δήλωση διατυπώνεται ως έχει:

«Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι τα (όγκος) φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκαν από την (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθιτος κωδικός TARIC) στ... (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»

Στην περίπτωση των φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου, η εν λόγω δήλωση διατυπώνεται ως εξής:

«Ο υπογεγραμμένος ποτοποιός διτά τα (δύκος) φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο κατασκευάστηκαν

(i) από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... (οικεία χώρα). Η

(ii) από τρίτο μέρος με υπεργολαβία για την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... (οικεία χώρα).

(διαγράψτε κατά περίπτωση μία από τις δύο παραπάνω επλογές)

με φωτοβολταϊκές κυψέλες κρυσταλλικού πυριτίου οι οποίες κατασκευάστηκαν από την (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) [πρόσθετος κωδικός TARIC (να προστεθεί εάν η οικεία χώρα υπόκειται σε ισχύοντα αρχικά μέτρα ή μέτρα κατά της καταστρατηγησης)] στ... (οικεία χώρα).

Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»

Αν δεν προσκομίζεται το εν λόγω τιμολόγιο και/ή ένας ή αμφότεροι οι πρόσθετοι κωδικοί TARIC δεν παρέχονται στην προαναφέρθεισα δήλωση, εφαρμόζεται ο ισχύων δασμολογικός συντελεστής για «όλες τις άλλες εταιρείες» και απαιτείται η δήλωση του πρόσθετου κωδικού TARIC B999 στην τελωνειακή διασάφηση.

3. Ο δασμός που επεκτείνεται με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές προέλευσης Μαλαισίας και Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας και Ταϊβάν είτε όχι, οι οποίες καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/833 της Επιτροπής, και με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, με εξαίρεση τα προϊόντα που παράγονται από τις εταιρείες οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 1.

4. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητά την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
 Directorate-General for Trade
 Directorate H
 Office: CHAR 04/39
 1049 Brussels
 Belgium

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009, η Επιτροπή μπορεί να λάβει απόφαση που να επιτρέπει να απαλλάσσονται από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντιτάμπτινης που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1238/2013.

Άρθρο 3

Καλούνται οι τελωνειακές αρχές να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που θεσπίστηκε με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/833 της Επιτροπής.

Άρθρο 4

Ο παρόν κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Φεβρουαρίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/184 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Φεβρουαρίου 2016

για την επέκταση του οριστικού αντισταθμιστικού δασμού που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1239/2013 του Συμβουλίου στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψελών) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψελών) προέλευσης Μαλαισίας και Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας και Ταϊβάν είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 597/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (¹), και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1239/2013 (²) («ο αρχικός κανονισμός»), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό αντισταθμιστικό δασμό 11,5 % στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών ή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου, καθώς και κυψελών του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας («ΛΔΚ» ή «Κίνα») σε όλες τις εταιρείες εκτός απ' αυτές που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 και στο παράρτημα 1 του εν λόγω κανονισμού. Τα εν λόγω μέτρα αναφέρονται εφεξής ως «τα ισχύοντα μέτρα», ενώ η έρευνα που οδήγησε στα μέτρα τα οποία επιβλήθηκαν βάσει του αρχικού κανονισμού αναφέρεται εφεξής ως «η αρχική έρευνα».

1.2. Έναρξη έρευνας κατόπιν αιτήματος

- (2) Στις 15 Απριλίου 2015 ένας ενωσιακός παραγωγός φωτοβολταϊκών συστοιχιών ή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου, καθώς και κυψελών του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου υπέβαλε αίτημα, αναφέροντας ότι τα μέτρα αντιτάπτην γ και τα αντισταθμιστικά μέτρα στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών ή φωτοβολταϊκών πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου, καθώς και κυψελών του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου από τη ΛΔΚ καταστρηγούνται μέσω της Μαλαισίας και της Ταϊβάν.
- (3) Το αίτημα συνοδεύοταν από αποδεικτικά, εκ πρώτης όψεως, στοιχεία σύμφωνα με τα οποία, μετά την επιβολή των ισχύοντων μέτρων, παρατηρήθηκε σημαντική μεταβολή του τρόπου διεξαγωγής των εμπορικών συναλλαγών που αφορούν τις εξαγωγές από τη ΛΔΚ, τη Μαλαισία και την Ταϊβάν στην Ένωση, η οποία φάνηκε να προκαλείται από την επιβολή των ισχύοντων μέτρων. Σύμφωνα με τους προβαλλόμενους ισχυρισμούς, δεν υπήρχε ικανός αποχρών λόγος ή αιτιολόγηση άλλη πλην της επιβολής των ισχύοντων μέτρων για αυτή τη μεταβολή.
- (4) Επιπλέον, τα αποδεικτικά στοιχεία έδειξαν ότι τα επανορθωτικά αποτελέσματα των ισχύοντων μέτρων υπονομεύονταν τόσο ως προς τις ποσότητες όσο και ως προς τις τιμές. Από τα αποδεικτικά στοιχεία προέκυψε ότι οι αυξανόμενες εισαγωγές από τη Μαλαισία και την Ταϊβάν γίνονταν σε τιμές χαμηλότερες της μη ζημιογόνου τιμής που είχε καθοριστεί στην αρχική έρευνα.
- (5) Τέλος, υπήρχαν εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με το ότι οι φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή τα φωτοβολταϊκά πάνελ πυρτίου και οι κυψέλες του τύπου που χρησιμοποιείται σε φωτοβολταϊκές συστοιχίες ή φωτοβολταϊκά πάνελ κρυσταλλικού πυρτίου καταγωγής ΛΔΚ, αλλά που αποστέλλονται από τη Μαλαισία και την Ταϊβάν, εξακολουθούν να επιδοτούνται.

(¹) ΕΕ L 188 της 18.7.2009, σ. 93.

(²) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1239/2013 του Συμβουλίου, της 2ης Δεκεμβρίου 2013, για την επιβολή οριστικού αντισταθμιστικού δασμού σχετικά με τις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 325 της 5.12.2013, σ. 66).

- (111) Μετά την κοινοποίηση των συμπερασμάτων, αρκετές εταιρείες παρουσιάστηκαν και εξέφρασαν την ικανοποίησή τους για την απόφαση της Επιτροπής να τις απαλλάξει. Ωστόσο, οι εν λόγω εταιρείες υπογράψιαν επίσης το γεγονός ότι οι ρυθμίσεις (που συχνά αναφέρονται ως ΚΑΕ) μεταξύ των διαφόρων εταιρειών χρησιμοποιούνται ευρέως στη βιομηχανία φωτοβολταϊκών κυψελών, σύμφωνα με την οποία οι παραγωγοί/ενότητα κατασκευαστές (που αναφέρονται συχνά ως κάτοχοι εμπορικών σημάτων) ορισμένες φορές αποστέλλουν μέρος των κυψελών για συναρμολόγηση σε συστοιχίες από άλλους κατασκευαστές (που συχνά αναφέρονται ως κατασκευαστές εξοπλισμών). Οι εν λόγω εταιρείες ζήτησαν να διευκρινιστεί ότι θα εξακολουθήσουν να ωφελούνται από την απαλλαγή όταν συμφωνήσουν με αυτή τη ρύθμιση. Η Επιτροπή επιβεβαίωνε ότι οι ρυθμίσεις αυτές, οι οποίες είναι ορθότερο να αναφέρονται ως συμφωνίες υπεργολαβίας, υπάρχουν στον κλάδο παραγωγής ηλιακών πάνελ και εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της χορηγούμενης παράτασης. Βάσει των εν λόγω ρυθμίσεων, οι προμηθευτές και η προέλευση των πρώτων υλών ελέγχονται από τους ιδιοκτήτες του εμπορικού σήματος· ο υπεργολάβος χρησιμοποιεί το σχέδιο προτύπου που παρέχει ο ιδιοκτήτης του σήματος, ενώ ο τελευταίος επιβλέπει τη διαδικασία παραγωγής. Ωστόσο, και στην περίπτωση αυτή, οι κυψέλες πρέπει να κατασκευάζονται από απαλλασσόμενες εταιρείες, όπως ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2.
- (112) Εάν κρίνεται δικαιολογημένη η απαλλαγή, τα ισχύοντα επεκταθέντα μέτρα πρέπει να τροποποιούνται αναλόγως. Ως εκ τούτου, κάθε χορηγούμενη απαλλαγή θα αποτελέσει αντικείμενο παρακολούθησης για να διασφαλιστεί η συμμόρφωση προς τους καθορισθέντες όρους.
- (113) Κρίνεται ότι στην περίπτωση αυτή απαιτούνται ειδικά μέτρα προκειμένου να εξασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή των εν λόγω απαλλαγών. Τα ειδικά αυτά μέτρα περιλαμβάνουν την υποβολή, στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους, έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να συμφωνεί με τις απαγγειλές που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού. Οι εισαγωγές που δεν συνοδεύονται από τέτοιο τιμολόγιο υπόκεινται σε επεκταθέντα αντισταθμιστικό δασμό.

5. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (114) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό που οδήγησε στα ανωτέρω συμπεράσματα και τους ζητήθηκε να υποβάλουν παρατηρήσεις. Οι προφορικές και οι γραπτές παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη εξετάστηκαν. Κανένα από τα προβλημέντα επιχειρήματα δεν οδήγησε σε τροποποίηση των οριστικών συμπερασμάτων.
- (115) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου,

ΕΞΕΔΩΣ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός αντισταθμιστικός δασμός που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» και επιβλήθηκε με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1239/2013 στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων (π.χ. κυψέλες) καταγωγής ή προέλευσης Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, εκτός αν βρίσκονται σε καθεστώς διαμετακόμισης κατά την έννοια του άρθρου V της ΓΣΔΕ, επεκτείνεται στις εισαγωγές φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυριτίου και βασικών συστατικών στοιχείων τους (π.χ. κυψέλες), προέλευσης Μαλαισίας και Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας και Ταϊβάν είτε όχι, και επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 8501 31 00, ex 8501 32 00, ex 8501 33 00, ex 8501 34 00, ex 8501 61 20, ex 8501 61 80, ex 8501 62 00, ex 8501 63 00, ex 8501 64 00 και ex 8541 40 90 (κωδικοί TARIC 8501 31 00 82, 8501 31 00 83, 8501 32 00 42, 8501 32 00 43, 8501 33 00 62, 8501 33 00 63, 8501 34 00 42, 8501 34 00 43, 8501 61 20 42, 8501 61 20 43, 8501 61 80 42, 8501 61 80 43, 8501 62 00 62, 8501 62 00 63, 8501 63 00 42, 8501 63 00 43, 8501 64 00 42, 8501 64 00 43, 8541 40 90 22, 8541 40 90 23, 8541 40 90 32, 8541 40 90 33) με εξαφρεση αυτά που παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω:

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθιτος κωδικός TARIC
Μαλαισία	AUO — SunPower Sdn. Bhd.	C073
	Flextronics Shah Alam Sdn. Bhd.	C074
	Hanwha Q CELLS Malaysia Sdn. Bhd.	C075
	Panasonic Energy Malaysia Sdn. Bhd.	C076
	TS Solartech Sdn. Bhd.	C077

Χώρα	Εταιρεία	Πρόσθιτος κωδικός TARIC
Taiwan	ANJI Technology Co., Ltd	C058
	AU Optronics Corporation	C059
	Big Sun Energy Technology Inc.	C078
	EEPV Corp.	C079
	E-TON Solar Tech. Co., Ltd	C080
	Gintech Energy Corporation	C081
	Gintung Energy Corporation	C082
	Inventec Energy Corporation	C083
	Inventec Solar Energy Corporation	C084
	LOF Solar Corp.	C085
	Ming Hwei Energy Co., Ltd	C086
	Motech Industries, Inc.	C087
	Neo Solar Power Corporation	C088
	Perfect Source Technology Corp.	C089
	Ritek Corporation	C090
	Sino-American Silicon Products Inc.	C091
	Solartech Energy Corp.	C092
	Sunengine Corporation Ltd	C093
	Topcell Solar International Co., Ltd	C094
	TSEC Corporation	C095
	Win Win Precision Technology Co., Ltd	C096

2. Η εφαρμογή των απαλλαγών που χορηγήθηκαν στις εταιρείες οι οποίες αναφέρονται ρητά στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ή που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου που εκδίδεται από τον παραγωγό ή τον αποστολέα, στην οποία πρέπει να περιλαμβάνεται δήλωση με ημερομηνία και υπογραφή από έναν υπάλληλο της οντότητας που εξέδωσε το τιμολόγιο αυτό, που αναγωρίζεται από το όνομά του (της) και τη θέση του (της). Στην περίπτωση φωτοβολταϊκών κυψελών κρυσταλλικού πυρτίου, η δήλωση αυτή έχει ως εξής:

«Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι (δύκος) φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου, που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθιτος κωδικός TARIC) στη (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.».

Στην περίπτωση φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου, η δήλωση αυτή έχει ως εξής:

«Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι (δύκος) φωτοβολταϊκών συστοιχιών κρυσταλλικού πυρτίου, που πωλήθηκε προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτεται από το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκε από (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθιτος κωδικός TARIC) στη (οικεία χώρα). Η

- i) από (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθιτος κωδικός TARIC) στη (οικεία χώρα).
- ii) από τρίτο μέρος στο οποίο είχε ανατεθεί υπεργολαβία για (επωνυμία και διεύθυνση εταιρείας) (πρόσθιτος κωδικός TARIC) στ... (οικεία χώρα).

(διαγράφεται ανάλογα με την περίπτωση)

με τις φωτοβολταϊκές κυψέλες κρυσταλλικού πυρτίου που κατασκευάστηκαν από (επωνυμία της εταιρείας και διεύθυνσή της) (πρόσθιτος κωδικός TARIC) [να προστεθεί αν η οικεία χώρα υπόκειται σε αρχικά μέτρα ή στα ισχύοντα μέτρα λόγω καταστρατήγησης] στ... (οικεία χώρα).

Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.».

Αν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο ούτε ένας ή κανένας από τους δύο πρόσθμετους κωδικούς TARIC στην προαναφερόμενη δήλωση, εφαρμόζεται ο εφαρμοστέος δασμολογικός συντελεστής σε «όλες τις άλλες εταιρείες» και απαρτείται η δήλωση του πρόσθμου κωδικού TARIC B999 στην τελωνειακή διαδάφηση.

3. Ο δασμός που επεκτείνεται με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές προέλευσης Μαλαισίας και Ταϊβάν, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας και Ταϊβάν είτε όχι, οι οποίες καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/832 και το άρθρο 23 παράγραφος 4 και το άρθρο 24 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009, με εξαίρεση εκείνα τα προϊόντα που παράγονται από τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

4. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

1. Τα αίτηματα απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει την οντότητα που ζητά την απαλλαγή. Το αίτημα πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

European Commission
 Directorate-General for Trade
 Directorate H
 Office: CHAR 04/39
 1049 Brussels
 Belgium

2. Σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 597/2009, η Επιτροπή μπορεί να λάβει απόφαση που να επιτρέπει να απαλλάσσονται από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα αντισταθμιστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1239/2013.

Άρθρο 3

Καλούνται οι τελωνειακές αρχές να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών, που επιβλήθηκε με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/832.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 11 Φεβρουαρίου 2016.

Για την Επιτροπή
 Ο Πρόεδρος
 Jean-Claude JUNCKER